



# **GALUCHO**

## **KDR / KDA**

**Chíseis Incorporadores de Restolho  
Rígidos (KDR) ou Articulados (KDA)  
Montagem nos 3 Pontos**

**Chíseles Mezcladores de Restojo  
Rígidos (KDR) o Articulados (KDA)  
Suspendidos al 3 Puntos**

**Déchaumeuses Incorporatrices de Chaumes  
Rígides (KDR) ou Articulés (KDA)  
Montage sur les 3 Points**

**Straw Incorporators  
Rigid (KDR) or Articulated (KDA)  
3 Points Linkage**



# GALUCHO

## Chíseis Incorporadores de Restolho Rígidos (KDR) ou Articulados (KDA) Montagem nos 3 Pontos

## Chíseles Mezcladores de Restojo Rígidos (KDR) o Articulados (KDA) Suspendidos al 3 Puntos

## Déchaumeuses Incorporatrices de Chaumes Rígidas (KDR) ou Articulés (KDA) Montage sur les 3 Points

## Straw Incorporators Rigid (KDR) or Articulated (KDA) 3 Points Linkage

### ESPECIFICAÇÕES PRINCIPAIS

- Quadro em tubo quadrado 100 x 100 mm em aço de alta qualidade.
- Cabeçote com reforço ao chassi, regulável em altura.
- Braços rígidos com sistema de segurança por parafuso fusível ou nonstop por mola de tracção com afinador, conforme modelos.
- Discos lisos de 450 mm montados em chumaceiras de rolamentos cônicos lubrificáveis.
- Rolos traseiros simples ou duplos de tubo com chumaceiras lubrificáveis.
- Sistema de levantamento hidráulico nas extensões no modelo KDA.
- Afinador mecânico de horizontalidade das extensões no modelo KDA.
- Profundidade de trabalho: 0,15-0,20 m.
- Desafogo ao solo: 0,80 m.

### ESPECIFICACIONES PRINCIPALES

- Cuadro en tubo cuadrado 100 x100 mm en acero de alta calidad.
- Pivote con refuerzo al chasi, regulable en altura.
- Brazos rígidos con sistema de seguridad por tornillo fusible o non-stop por muelle de tracción con afinador, según los modelos.
- Discos lisos de 450 mm montados en cubos de rodamientos cônicos lubricantes.
- Rodillos traseros simples o dobles de tubo con cubos lubricantes (Rodillo doble Ø330, rodillo simple Ø450).
- Sistema de levantamiento hidráulico en las extensiones en el modelo KDA.
- Afinador mecánico de horizontalidad de las extensiones en el modelo KDA.
- Profundidad de trabajo: 0,15-0,20 m.
- Espacio libre hasta el suelo: 0,80 m.

### SPÉCIFICATIONS PRINCIPALES

- Châssis en tube carré de 100 x 100 mm en acier haute qualité.
- Potence d'âttelage avec renforcement aux châssis, réglable en hauteur.
- Bras avec système de sécurité rigide par boulon de cisaillement ou non-stop pour ressort de traction avec régulateur.
- Disques lisses 450 mm montées sur roulements lubrifiés à roulements à rouleaux coniques.
- Rouleaux en tube, simples ou doubles avec roulements lubrifiés.
- Extensions hydrauliques dans le modèle KDA.
- Régulateur mécanique des extensions dans les modèles KDA.
- Profondeur de travail: 0,15 à 0,20 m.
- Dégagement sous châssis: 0,80 m.

### PRINCIPAIS VANTAGENS

- Sistema de segurança por parafuso fusível ou non-stop por mola dupla nos dentes.
- Articulações com casquilhos lubrificáveis que asseguram grande longevidade de trabalho.
- Discos montados solidariamente com os rolos que devido à sua montagem em paralelogramo mantém ângulo de trabalho constante.
- Furo do parafuso de segurança com casquilho de desgaste intercambiável que evita ovalização.
- Grande desafogo ao empapamento.
- Elevado rendimento de trabalho: 6-12 Km/h.
- Regulação independente ou conjunta dos discos, vertical e longitudinalmente.
- Sistema pendular de transferência de carga ajustável.
- Possibilidade de montar discos nonstop, em opção.

### PRINCIPALES VENTAJAS

- Sistema de seguridad por tornillo fusible o non-stop por resorte doble en los dientes.
- Articuciones con cascos lubricables que aseguran larga vida de trabajo
- Discos montados solidariamente con los rodillos que debido al montaje en paralelogramo, mantiene ángulo de trabajo constante.
- Perforación del tornillo de seguridad con cascos de desgaste intercambiable que evita ovalización.
- Gran ayuda para las inundaciones
- Elevado rendimiento de trabajo 6-12 KM/H
- Regulación independiente o conjunta de los discos, vertical y longitudinalmente.
- Sistema pendular de transferencia de carga ajustable
- Posibilidad de montar discos non-stop, en opción.

### PRINCIPAUX AVANTAGES

- Système de sécurité par boulon de cisaillement ou non-stop par double ressort.
- Articulations avec bagues lubrifiées, assurant une durée de vie très longue.
- Très solide assemblage des disques avec des rouleaux. Assemblage en parallélogramme pour maintenir un angle constant de travail.
- Trou de boulon de cisaillement avec bague interchangeables pour prévenir l'ovalisation.
- Grand dégagement sous bâti pour éviter le colmatage.
- Vitesse de travail élevé - 6 à 12 km / h.
- Réglage indépendant verticale et longitudinale des disques.
- Système pendulaire réglable.
- Possibilité de montage non-stop disques - option.

### MAIN SPECIFICATIONS

- Frame in high resistance square tube 100x100 mm.
- Reinforced headstock to the frame, adjustable in height.
- Rigid tines with security system with shear bolt or non-stop by draft spring, depending on the models.
- Plain discs of 450 mm mounted on conical roller bearings greasable.
- Simple or double rear rollers with greasable bearings (double roller Ø330, simple roller Ø450).
- Hydraulic folding system of the extensions in the KDA models.
- Horizontal mechanical adjuster to extensions - KDA model.
- Working Depth: 0,15-0,20 m.
- Underbeam clearance: 0,80 m.

### MAIN ADVANTAGES

- Shear bolt or non-stop safety system by double spring.
- Articulations with lubricated bushings, ensuring a very long life in good working conditions.
- Very solid discs assemblage with rollers. Assembling in parallelogram to always maintain a constant angle of work.
- Hole on shear bolt with bearing interchangeable to prevent premature serious wearing.
- Large underbeam clearance to avoid clogging.
- High work rate - from 6 to 12 km/h.
- Independent vertical and longitudinal adjustment in whole discs assembling.
- Adjustable pendular system in transferring charge.
- Possibility to mounting non-stop discs - option.



- Regulação independente ou conjunta dos discos, vertical e longitudinalmente.
- Regulación independiente o conjunta de los discos, vertical y longitudinalmente.
- Réglage indépendant verticale et longitudinale des disques.
- Independent vertical and longitudinal adjustment in whole discs assembling.



- Discos e rolos montados em paralelogramo mantém ângulo de trabalho constante.
- Discos y rodillos montados en paralelogramo mantiene ángulo de trabajo constante.
- Assemblage en parallélogramme pour maintenir un angle constant de travail.
- Assembling in parallelogram to always maintain a constant angle of work.



- Sistema de segurança nonstop por mola dupla nos dentes.
- Sistema de seguridad nonstop por doble muelle en los dientes
- Système de sécurité nonstop par double ressort.
- Nonstop safety system by double spring.



- Rolos traseiros simples ou duplos de tubo com chumaceiras lubrificáveis.
- Rodillos traseros simples o dobles de tubo con cubos lubricantes.
- Rouleaux en tube, simples ou doubles avec roulements lubrifiés.
- Single or double rear tube roller with lubricated bearings.



- Cabeçote com reforço ao chassi, regulável em altura.
- Pivote con refuerzo al chasi, regulable en altura.
- Potence d'âttelage avec renforcement aux châssis, réglable en hauteur.
- Reinforced headstock to the chassi, adjustable in height.



- Discos lisos de ø 450 mm montados em chumaceiras lubrificáveis.
- Discos lisos de ø 450 mm montados en cubos de rodamientos cônicos lubricantes.
- Disques lisses ø 450 mm montées sur roulements lubrifiés.
- Plain discs, ø 450 mm equipped with conical lubricated bearings.



# Chíseis Incorporadores de Restolho, Rígidos ou Articulados Chíseles Mezcladores de Restojo, Rígidos o Articulados Déchaumeuses Incorporatrices de Chaumes, Rigides ou Articulés Straw Incorporators, Rigid or Articulated

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - TECHNICAL FEATURES

CÓDIGO CODE	MODELOS MODÈLES MODELS	LARGURA / ANCHURA LARGEUR / WIDTH (m)		NÚMERO / NOMBRE NUMBER		DISTÂN. ENTRE BRAÇOS DISTÂN. ENTRE BRAZOS DISTANCE ENTRE BRAS DISTANCE BET. TINES (mm)	PESO POIDS WEIGHT (kg)	POTÊNCIA RECOMENDADA PUISSANCE RECOMMANDÉE RECOMMENDED POWER (CV)
		TRABALHO TRABAJO TRAVAIL WORKING	TRANSPORTE TRANSPORT	BRAÇOS BRAZOS BRAS TINES	DISCOS DISQUES DISCS			

### RÍGIDOS, PARAFUSO FUSÍVEL / RÍGIDOS, TORNILLO FUSIBLE / RIGIDES, SÉCURITÉ PAR VIS FUSIBLE / RIGID, SECURITY SYSTEM WITH SHEAR BOLT

246220000/1	KDR 300	3,00	3,00	7	8	425	900	105-145
246230000/1	KDR 400	4,00	4,00	9	10	450	1100	140-180
246240000/1	KDR 500	5,00	5,00	11	12	450	1300	165-205

### RÍGIDOS, SISTEMA NONSTOP / RÍGIDOS, SISTEMA DE SEGURIDAD NON-STOP / RIGIDES, SÉCURITÉ NON-STOP / RIGID, NONSTOP SECURITY SYSTEM

246220005/6	KDR 300N	3,00	3,00	7	8	425	1100	105-145
246230005/6	KDR 400N	4,00	4,00	9	10	450	1400	140-180
246240005/6	KDR 500N	5,00	5,00	11	12	450	1700	165-205

### ARTICULADOS, PARAFUSO FUSÍVEL / ARTICULADOS, TORNILLO FUSIBLE / REPLIABLES, PAR VIS FUSIBLE / ARTICULATED, SEC. SYSTEM W/ SHEAR BOLT

246260000/1	KDA 400	4,00	3,00	9	10	450	1700	150-190
246270000/1	KDA 500	5,00	3,00	11	12	450	2000	180-220
246280000/1	KDA 600	6,00	3,00	13	14	450	2400	205-245

### ARTICULADOS, SIST. NONSTOP / ARTICULADOS, SIST. SEGURIDAD NON-STOP / REPLIABLES, SÉCURITÉ NON-STOP / ARTICULATED, NONSTOP SYSTEM

246260005/6	KDA 400N	4,00	3,00	9	10	450	1900	150-190
246270005/6	KDA 500N	5,00	3,00	11	12	450	2400	180-220
246280005/6	KDA 600N	6,00	3,00	13	14	450	2800	205-245

### EQUIPAMENTO OPCIONAL / EQUIPO OPCIONAL / EQUIPEMENT OPTIONNEL / OPTIONAL EQUIPMENT

246220730	Kit suporte nonstop dos discos / Kit soporte non-stop de los discos / Kit non-stop pour les disques / Nonstop kit for discs (un.)
246262000	Kit de rodas reguladoras de profun. / Kit de ruedas reg. de prof. / Kit de roues de jauge de profon. / Depth adjust. wheel - 6.90/6.00x9-10T
246260870	Kit de bico nonstop / Kit de rejas non-stop / Kit de buses non-stop / Nonstop nozzles kit

Gravuras e dados técnicos a título indicativo, sujeitos a alteração sem aviso.  
Grabados y datos técnicos a título indicativo y sujetos a alteración sin previo aviso.  
Illustrations et données techniques à titre informatif et soumises à alteration sans pré avis.  
Prints and technical data in an indicative quality subject to change without notice.



GALUCHO - Indústrias Metalomecânicas, S.A.  
Av. Central, N° 4  
2705-737 S.João das Lampas  
Sintra - Portugal  
Tel. (351) 21 960 85 00  
Fax. (351) 21 960 85 99  
www.galucho.com

Distribuidor Agent Deal